

Eyðun á Rógvi Olsen, stjóri, um sethúsaeigarar:

Eitt lán er eitt lán

- Vit sanera ikki okkara sethúsalán, og fólk skulu halda sínar skyldur móttvegis Sparikassanum, hóast vit innanhýsis seta peningin av sum tap í roknskapinum

Nógvir sethúsaeigarar í trongstöðu hava nú givið skarvin yvir. Teir megna ikki at gjalda húsaláni, orsakað av, at arbeiðsumstøðurnar eru so nógv broyttar frá tí teir settu seg fyri húsalánum.

Arbeiðsloysisstuðulin røkkur ikki til meir enn hita, ljós og mat, siga sethúsaeigarar í trongstöðu.

Føroya Sparikassi hevur tær m.a. krónur í húsalánum, og Eyðun á Rógvi Olsen heldur ikki, at teir hava mist viðskiftafólk, so sum Sosialurin skrivaði leygardagin.

- Viðvíkjandi innanhýsis viðurskiptunum, so meta vit um støðuna í hvørjum einstøkum føri. Er lánið í eftirstøðu, verður mett um full trygd er fyri okkara kravi. Er tað ikki veruleiki, so verður tað sett av til avskrivningar í roknskapinum, sum tap, sigur Eyðun á Rógvi Olsen.

- Hetta merkir kortini ikki, at vit strika lánini móttvegis viðskiftafólkunum.

Roknskapir skulu vísa røttu myndina

Hinvegin, so skulu vit gera roknskap, sum vísir røttu myndina av støðuni í Sparikassanum. Hetta er krav í bankalógini, sum danska figgjareftirlitið setur sparikassanum eins og bankunum.

- Hin parturin í hesum máli er ein spurningur millum sparikassan og viðskiftafólk.

- Hóast vit meta, at vit ikki heilt ella partvís fáa lánini aftur, so halda vit fast við kravið.

- Hesir báðir lutir hava einki við hvørt annað at gera.

- Eitt lán er eitt lán, og tað skal haldast.

Viðurskiptini seinastu árin hava havt við sær, at vit

roynda at gera slíkar avtalur við fólk, sum tey megna at halda.

- Vit sanera ikki okkara lán, tey verða innkravd har tað er møgulegt, og vit hava fastar reglur fyri slíkum.

Missa húsin um tey sleppa øllum skyldum

- Er tað kortini talan um fólk, sum bara sleppa øllum avtalum við Sparikassan, missa tey húsin, og vit selja tey aftur, fyri at fáa okkara pening aftur.

- Eftir míni meting eru eingir aðrir møguleikar. Er tryggin nóg góð eftir okkara meting, so verður mett um tapsvandan, t.v.s. í hesum føri um vit missa pening heilt ella partvís.

- Gera tit ongargæmska skjalansligar metingar at skilja millum fólk í veruligari trongstöðu og teimum, har meirinsla er orsøkin til at fólk ikki hava góldið

rentur og avdrátt?

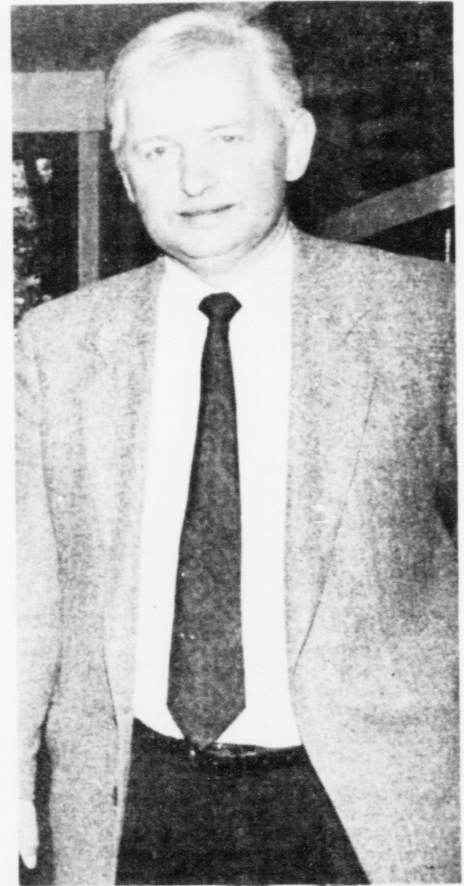
- Nei, vit kunnu bert halda okkum til tær avtalur, sum vit hava gjørt við fólk. Vit kunnu tó avtala um lánini skulu stóga eina tíð, ella hjálpa teimum til lagaligar avtalur.

- Í seinastuni hava vit eisini roynt at bøtt um støðuna hjá sethúsaeigarum í trongstöðu, eitt nú við at bjóða teimum at leggja lánini um og leingja tey, umframt at rentan er lækkað.

Sparikassin hevur júst havt vitjan av danska figgjareftirlitinum.

- Teir mettu, at út frá teimum trygðum, sum vit hava í sethúsum, so eru okkara krøv tryggjað, sigur Eyðun á Rógvi Olsen.

Dagny



Eyðun á Rógvi Olsen, stjóri í Sparikassanum: - Hóast vit meta, at vit heilt ella partvís fáa lánini aftur, so halda vit fast við kravið móttvegis lántakarnum

Dialysudeild í Havn:

Nú sleppur Mortan heimaftur

Á medisinsku deild í Havn verður nú stovnað dialysudeild. Til jóla verður møguleiki hjá nýrasjúklingum at fáa dialysuviðgerð á Landssjúkrahúsinum

- Tað gongur sum ætlað við dialysudeildini, sigur Pál Weihe, læknastrjóri. Til jóla verður greitt at fara undir geva hesa viðgerð á Landssjúkrahúsinum.

Eitt starvsfólk er farið til Danmarkar á Ríkishospitalið at læra at geva dialysuviðgerð. Onnur hava fingið uppvenjing, so nú er trygd

fyri, at Landssjúkrahúsið fer undir hetta arbeiðið.

Av tí at nýralækni, sum varð settur í fjør er farin av landinum, er nú avtala gjørd við serlækna á Ríkishospitalinum, sum skal vera ráðgevi á deildini í Føroyum.

Serlækni í nýrasjúkum kemur til Føroya um leið



fýra ferðir árliga, og skal umframt hetta verða teimum til hjálpar, sum skulu hava dialysuna um hendi á Landssjúkrahúsinum.

Sosialurin hevur fleiri ferðir skrivað um Mortan Petersen í Havn, sum á ferð í Danmark fekk nýrasjúku og noyddist í dialysuviðgerð. Hann slapp ikki heim-

aftur, tí dialysuviðgerð ikki kundi veitast á sjúkrahúsinum í Føroyum.

Mortan Petersen býr í Havn, og nú sleppur hann heim aftur. Hevði tað ikki eydnast at fingið dialysuviðgerðina til Føroya, so vóru jólini komandi, hansara triðu jól í útlegd.

Aðrir sjúklingar eru eis-

ini, sum skulu hava dialysuviðgerð í Føroyum, men Pál Weihe vil ikki upplýsa nærri um tað.

Dagny

Mortan Petersen slapp heim til Føroya í summarfrí í ár. Tá varð játtað honum at dialysudeild varð sett á stovn á Landssjúkrahúsinum.

Hann fór aftur til Danmarkar í august og sleppur nú heim aftur til jóla